
E. Hem svarer:

SPRÅKSPALTEN

ERLEND HEM

erlend.hem@medisin.uio.no

Erlend Hem (f. 1970) er dr.med., fagsjef og redaktør for Tidsskriftets språkspalte.

Karl O. Nakken har helt rett: Wada-testen må utvilsomt skrives slik – med stor forbokstav og resten små – rett og slett fordi opphavsmannen heter Wada.

Hva så med Verdens antidopingbyrå (World Anti-Doping Agency), som i kortform også skrives med de samme fire bokstavene? I dette tilfellet er WADA et såkalt forbokstavord (også kalt initialord), dvs. en forkortelse basert på forbokstaver (1). Dersom slike forkortelser leses bokstav for bokstav, skal de skrives med store bokstaver, slik som CT, MR og USA. Men hvis navnet kan leses som et vanlig ord, er det valgfritt å bruke store eller små bokstaver, for eksempel Nato/NATO, Efta/EFTA, Opec/OPEC, Obos/OBOS, Euratom/EURATOM, Unesco/UNESCO, Norad/NORAD (2). Språkrådet anbefaler de små (3).

Konklusjon: Man kan skrive både den nevrologiske testen og antidopingbyrået på samme måte: Wada. Forskjellen er imidlertid, og det er Nakkens poeng, at Wada-testen ikke bør skrives med bare store bokstaver.

LITTERATUR

1. Initialord. (14.2.2009). I: Store norske leksikon. <https://snl.no/initialord> (21.3.2017).
 2. Forkortelser. I: Vinje F-E. Skriveregler. 9. utg. Oslo: Aschehoug, 2009: 99.
 3. Forkortelser. Språkrådet. www.sprakradet.no/sprakhjelp/Skriveregler/Forkortinger/ (21.3.2017).
-

Publisert: 26. juni 2017. Tidsskr Nor Legeforen. DOI: 10.4045/tidsskr.17.0440
Opphavsrett: © Tidsskriftet 2025 Lastet ned fra tidsskriftet.no 23. desember 2025.